

ZMLUVA O DIELO

MIGRÁCIA DO MICROSOFT 365 PROSTREDIA

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obchodné meno, sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, Slovenská republika			
Zastúpený:	Rastislav Zverbík Key account manažér, Expert poverený na základe Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.			
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B			
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH: SK2020273893
Bankové spojenie:			Číslo účtu:	
IBAN:				
SWIFT/BIC:				

(ďalej len „Zhotoviteľ“), a

Obchodné meno, sídlo:	Bratislavské centrum služieb, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika			
Zastúpený:	Ing. Tatiana Kyselová, riaditeľ			
Zapísaný:				
IČO:	55 365 493	DIČ:	2121980201	IČ pre DPH: nie je platiteľ DPH
Bankové spojenie:			Číslo účtu:	
IBAN:				
SWIFT/BIC:				

(ďalej len „Objednávateľ“).

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je na jednej strane záväzok a povinnosť Zhotoviteľa zhotoviť dielo, ktoré spočíva v Migrácia do Microsoft 365 prostredia, pre Objednávateľa na základe požiadaviek a pokynov Objednávateľa a udeliť Objednávateľovi súhlas na použitie diela a na druhej strane záväzok Objednávateľa zaplatiť Zhotoviteľovi za riadne zhotovenie a odovzdanie diela dohodnutú odplatu podľa podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.
- 1.2 Základným účelom tejto zmluvy je dosiahnuť riadne a včasné zhotovenie diela v súlade s bezpečnostnými štandardmi tak, aby migrácia prebehla plynulo, v čo najkratšom čase, bez straty či narušenia bezpečnosti akýchkoľvek informácií alebo dát a s minimálnym obmedzením prevádzky Objednávateľa alebo vlastníka zdrojového tenantu, ktorým je Hlavné mesto SR Bratislava a bez obmedzenia dostupnosti služieb, systémov, dát a informácií vlastníka zdrojového tenantu. Zhotoviteľ týmto záväzne prehlasuje, že je pripravený zhotoviť dielo tak, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
- 1.3 Objednávateľ sa zaväzuje zhotovené dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú zmluvnú cenu. Odovzdanie a prevzatie diela sa riadi čl. 6 tejto zmluvy.
- 1.4 Objednávateľ týmto udeľuje súhlas s poskytnutím všetkej potrebnej súčinnosti, prístupov a dát v rozsahu, potrebnom pre zhotovenie diela (napr. prístup k existujúcemu tenantu Office 365, prístup ku Global Admin účtu Office 365 resp. súhlas na vytvorenie tohto účtu, spolupráca so správcou DNS záznamov pre doménu Objednávateľa, tak, aby mohli byť vykonané všetky zmeny DNS záznamov, potrebné pre nastavenie a prevádzku služieb Office 365, v prípade, ak je súčasťou diela aj analýza Objednávateľovho prostredia, prístup k potrebnej dokumentácii, potrebné sieťové prostriedky alebo úložisko potrebné na prípadné presuny dát z/do prostredia Office 365 a pod.) pre Zhotoviteľa, v čase potrebnom na prípravu diela. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí, že dielo (migrácia) bude vykonávané z existujúceho tenantu Office 365, ktorého vlastníkom, resp. správcou je zriaďovateľ Objednávateľa, ktorým je Hlavné mesto SR Bratislava. Zhotoviteľ sa v tejto súvislosti zaväzuje riadiť sa pri prístupe do tohto tenantu pokynmi zriaďovateľa Objednávateľa a jeho manažéra kybernetickej bezpečnosti, s ktorými bude oboznámený pri podpise tejto zmluvy tak, aby bola zabezpečená maximálna miera ochrany a bezpečnosti presúvaných dát, ako aj dát, ktoré predmetom presunu nebudú.
- 1.5 Objednávateľ prehlasuje, že sa pred podpisom tejto Zmluvy oboznámil s podmienkami „Microsoft Customer Agreement“, ktoré sú dostupné na adrese <https://www.microsoft.com/licensing/docs/customeragreement> (ďalej ako „Podmienky Microsoft“). Objednávateľ prehlasuje, že s obsahom Podmienok Microsoft súhlasí a že sa zaväzuje uvedené podmienky dodržiavať.
V prípade, ak je v čase zhotovovania diela v príslušných nástrojoch (napr. konfiguračné portály, migračné nástroje, analytické nástroje a podobne) potrebné opätovné akceptovanie Podmienok Microsoft, tak Objednávateľ podpisom tejto zmluvy splnomocňuje Zhotoviteľa alebo Subdodávateľa (ak v zmysle bodu 1. 6. Zhotoviteľ poverí zhotovením diela alebo jeho časti aj Subdodávateľa) na to, aby prejavil v týchto nástrojoch súhlas s Podmienkami Microsoftu v mene Objednávateľa.
Objednávateľ týmto berie na vedomie a súhlasí, že Zhotoviteľ ani Subdodávateľ nezodpovedajú za žiadne povinnosti, za sankcie, za iné nároky ani za iné plnenia, za ktoré v zmysle Podmienok Microsoftu má zodpovedať a zodpovedá priamo Objednávateľ.
- 1.6 V prípade, ak bude v prostredí Objednávateľa použitý software, určený na zber dát a následné spracovanie analýzy prostredia Objednávateľa, Objednávateľ sa zaväzuje žiadnymi spôsobmi do tohto software nezasahovať, nekopírovať, nepoužívať pre žiadne iné účely, než pre také, ktoré priamo súvisia s touto zmluvou, neobmedzovať jeho funkčnosť ani nevykonávať nijaké zásahy do neho, s výnimkou takých, o ktoré ho požiada Zhotoviteľ a/alebo Subdodávateľ. V prípade nedodržania týchto podmienok zo strany Objednávateľa, Zhotoviteľ nenesie žiadnu zodpovednosť ani nezodpovedá za žiadnu prípadnú vzniknutú škodu, nie je v omeškaní s plnením záväzku ani mu neplynie lehota na vykonanie Diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje uvedený použitý softvér ihneď po zhotovení Diela v plnom rozsahu a bez akejkoľvek náhrady odinštalovať.

Článok 2

Miesto plnenia

- 2.1 Miesto zhotovovania diela podľa tejto zmluvy bude v sídle Zhotoviteľa, resp. v prípade, pokiaľ je to z povahy diela alebo konkrétnej časti diela technicky možné, Zhotoviteľ zhotoví dielo alebo jeho časť formou vzdialeného prístupu.

Článok 3**Termíny plnenia**

- 3.1 Za predpokladu, že Zmluva nadobudne účinnosť najneskôr 31.3.2024 a zároveň Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi potrebné prístupy (read admin prístup do zdrojovej AD, global admin prístup do zdrojového tenantu, global admin prístup do cieľového tenantu) najneskôr do 5.4.2024, Zhotoviteľ vykoná predmet plnenia uvedený v článku 1 bod 1.1 tejto zmluvy v termíne do 15.4.2024. V opačnom prípade Zhotoviteľ vykoná predmet plnenia uvedený v článku 1 bod 1.1 tejto zmluvy v termíne najneskôr do 30 kalendárnych dní od nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 3.2 Zhotoviteľ je povinný dodržať termíny plnenia za podmienky riadneho a včasného poskytnutia súčinnosti Objednávateľa vymedzeného v tejto zmluve. Po dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením záväzku, neplynie lehota realizácie a Objednávateľ nie je oprávnený uplatňovať príslušnú sankciu.
- 3.3 Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, súčinnosť Objednávateľa spočíva najmä v poskytnutí relevantných a dohodnutých dát, údajov a prístupov v rozsahu potrebnom pre riadne vykonanie diela.
- 3.4 Zmluvné strany sa zaväzujú dohodnúť písomnou formou primeranú zmenu konečného termínu zhotovenia diela za týchto podmienok:
- a) pri podstatnej zmene rozsahu predmetu diela,
 - b) pri zásahoch štátnych orgánov do predmetu diela z dôvodov, ktoré nezavinil Zhotoviteľ,
 - c) ak nastane prerušenie alebo pozastavenie prác zo strany Objednávateľa z dôvodov, ktoré nezapríčinil Zhotoviteľ,
 - d) v ďalších písomne dohodnutých prípadoch.

Článok 4**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 4.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať dohodnuté dielo riadne a včas s odbornou starostlivosťou. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri vykonávaní diela alebo v priamej súvislosti s ním bude dodržiavať právne predpisy, ktoré sa na zhotovenie diela vzťahujú. Zhotoviteľ je povinný poskytovať služby v štandardnej kvalite, vzťahujúcej sa na zhotovenie diela.
- 4.2 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby zamestnanci, prostredníctvom ktorých bude dielo zhotovovať, mali všetky potrebné kvalifikačné a odborné predpoklady, oprávnenia, povolenia a skúšky a splňali akékoľvek iné predpoklady stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi pre poskytovanie dohodnutého plnenia podľa tejto zmluvy.
- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že vždy včas poskytne Zhotoviteľovi všetky dostupné informácie a podklady, doklady, prístupy, dáta a iné písomnosti, ktoré budú primerane požadované a potrebné na splnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že informácie, dáta a dokumenty podľa predchádzajúcej vety, ktoré budú potrebné na poskytnutie dohodnutého plnenia podľa tejto zmluvy, si písomne vyžiada od Objednávateľa v dostatočnom časovom predstihu a v rámci vyžiadania presne označí, ktoré dokumenty alebo informácie a v akej lehote požaduje predložiť. Zhotoviteľ prevezme príslušné dokumenty na adrese kancelárie Objednávateľa v budove Europeum, Suché mýto 1 v Bratislave, ak ich charakter a obsah neumožňuje ich zaslanie elektronickou poštou.
- 4.4 Ak Objednávateľ zistí, že určité informácie, ktoré Zhotoviteľovi poskytol, sú nepravdivé, nepresné, neúplné alebo zavádzajúce, okamžite o tejto skutočnosti upovedomí Zhotoviteľa a bezodkladne dodá Zhotoviteľovi doplnené alebo upravené údaje.
- 4.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky podklady, doklady a iné písomnosti súvisiace s vykonávaním diela podľa tejto zmluvy bude uchovávať ako dôverný materiál a zabezpečí ich ochranu pred poškodením, stratou, zničením a zneužitím tretími osobami a po ich použití ich bez zbytočného odkladu odovzdá Objednávateľovi. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí ochranu informácií prenášaných v rámci vykonávania Diela pred ich poškodením, zničením, úpravou, vymazaním, ale aj krádežou, odcudzením, scudzením či iným sprístupnením akejkoľvek nepovolanej osobe. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez vedomia Objednávateľa sa v žiadnom prípade nepokúsi získať prístup k informáciám, ktoré sú prenášané v rámci vykonávania Diela, a ani ich žiadnym spôsobom nezneužije v prípade, ak sa k nim neoprávnené dostane.
- 4.6 Za účelom zefektívnenia spolupráce pri plnení predmetu tejto zmluvy, menujú zmluvné strany svojich zástupcov oprávnených konať vo veciach týkajúcich sa realizácie diela podľa tejto zmluvy.
- 4.7 Objednávateľ menuje ako vedúceho projektu za Objednávateľa, ktorý bude oprávnený konať za Objednávateľa vo veciach týkajúcich sa realizácie diela nasledovnú osobu:
- ██████████
Tel: ██████████
Email: ██████████@██████████
- 4.8 Zhotoviteľ menuje ako vedúceho projektu za Zhotoviteľa, ktorý bude zodpovedný za dohľad nad realizáciou diela a ich riadenie v rozsahu a za podmienok stanovených v tejto zmluve nasledovnú osobu:
- ██████████
Tel: ██████████
Email: ██████████@██████████
- 4.9 Zmluvné strany sa dohodli, že vedúci projektu za Objednávateľa a Zhotoviteľa uvedení v bodoch 4.7 a 4.8 tohto článku (ďalej spolu ako „vedúci projektu“) nie sú oprávnení v mene zmluvných strán odsúhlasovať a podpisovať akékoľvek dodatky alebo zmeny týkajúce sa ustanovení alebo podmienok tejto zmluvy.

Článok 5**Cena a platobné podmienky**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za dielo v zmysle tejto zmluvy je 8904 eur bez DPH (ďalej len „cena“). Cena bude fakturovaná Objednávateľovi po riadnom a včasnom vyhotovení a odovzdaní diela v zmysle článku 6.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že cena za dielo je dohodnutá ako cena úplná, záväzná a maximálna a Zhotoviteľ nemá právo ju jednostranne zvýšiť. Cena za dielo je dohodnutá s prihliadnutím na všetky náklady Zhotoviteľa v súvislosti s touto zmluvou, vrátane primeraného zisku, prípravy všetkej dokumentácie, zabezpečenia všetkých povolení, licencií, cla, daní (okrem DPH), personálneho zabezpečenia, dopravy, prác, licenčných a akýchkoľvek iných poplatkov, ktoré bude potrebné vynaložiť na plnenie predmetu tejto zmluvy.
- 5.2 Objednávateľ si môže objednať aj dodatočné konzultačné práce v rozsahu 1 MD v cene 636€ bez DPH. Objednávateľ doručí objednávku na dodatočné konzultačné práce e-mailom na adresu vedúceho projektu za Zhotoviteľa uvedeného v bode 4.8 tejto zmluvy.
- 5.3 Cena neobsahuje daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), ktorá bude účtovaná podľa príslušných právnych predpisov.
- 5.4 Splatnosť faktúry, ktorú Zhotoviteľ vystaví, je 30 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať od Objednávateľa akékoľvek zálohové platby alebo preddavky na cenu za dielo.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dielo môže byť predmetom úpravy na základe písomnej dohody zmluvných strán pri podstatnej zmene rozsahu diela, podľa čl. 3 bod 3.4. písm. a) tejto zmluvy.

Článok 6**Odobzdávanie a prevzatie diela, akceptácia**

- 6.1 Za deň splnenia zmluvného záväzku Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy sa považuje deň, kedy Objednávateľ potvrdil prijatie diela podpísaním Odovzdávacieho protokolu, ktorého vzor tvorí Prílohu 2 tejto zmluvy.

Článok 7**Duševné vlastníctvo**

- 6.2 Pokiaľ nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak, zostávajú všetky ochranné známky, vynálezy, dizajny, priemyselné vzory, úžitkové vzory a diela chránené predpismi autorské práva, ako aj akékoľvek ďalšie práva duševného vlastníctva (ďalej len „duševné vlastníctvo“) vo vlastníctve ich pôvodcu a nič tu obsiahnuté nie je prevodom, ani sa nepovažuje za poskytnutie alebo prevod akýchkoľvek licencií alebo práv z duševného vlastníctva na ktorúkoľvek zo zmluvných strán.

Článok 8**Mlčanlivosť a ochrana informácií**

- 8.1 Dôvernými informáciami sa na účely tejto zmluvy rozumie akákoľvek informácia sprístupnená alebo poskytnutá (či už písomne, ústne, v hmotne zaznamenanom formáte alebo inak) jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane v súvislosti s prípravou, rokovaniami, uzavretím, implementáciou alebo výkonom tejto zmluvy, bez ohľadu na to, či boli poskytnuté pred alebo po uzavretí tejto zmluvy. Dôvernou informáciou sa pre účely tejto zmluvy považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, (i) ktoré sa týkajú zmluvy a jej plnenia, (ii) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, zmluvách, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktivitách a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane), (iii) ktoré sa týkajú spriaznených osôb, zamestnancov, zákazníkov alebo obchodných partnerov zmluvných strán, (iv) ktoré boli poskytnuté zmluvnej strane pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu a/alebo obsahu (najmä žiadosť o cenovú ponuku, cenová ponuka) a/alebo (v) ktoré sú výslovne klasifikované a označené ako Top business secret (TBS), mimoriadne citlivé (MIMORIADNE CITLIVÉ, MIC), citlivé (CITLIVÉ, CIT). Dôverné informácie sú ďalej akékoľvek technické, obchodné alebo komerčné informácie, špecifikácie, plány, náčrty, modely, vzorky, dáta, počítačové programy, softvér alebo dokumentácia v akejkoľvek podobe či už zachytené hmotne, na elektronickom nosiči alebo ústne poskytnuté, ako aj informácie prijaté od inej osoby, pokiaľ je táto osoba zaviazaná nimi nakladať ako s dôvernými. Dôvernými informáciami sú aj údaje tvoriace predmet obchodného tajomstva podľa § 17 zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Dôvernými informáciami sú bez pochybností najmä akékoľvek osobné údaje zamestnancov a zákazníkov Objednávateľa v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady číslo 2016/679 o ochrane osobných údajov fyzických osôb pri spracúvaní a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ako aj iné údaje, ktoré sú pod osobitným režimom ochrany v zmysle platnej právnej úpravy (napr. údaje tvoriace predmet telekomunikačného tajomstva (§ 63 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov)).
- 8.2 Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky dôverné informácie budú považovať za dôverné a uchovávať v tajnosti. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať o týchto dôverných informáciách mlčanlivosť, nie sú oprávnené použiť takto získané dôverné informácie na iný účel ako len v súvislosti s plnením tejto zmluvy, ak nie je dohodnuté zmluvnými stranami inak, a ďalej nie sú oprávnené žiadnu z týchto dôverných informácií nijakým spôsobom zneužiť, využiť, zverejniť, sprístupniť a ani umožniť sprístupnenie tretím osobám s výnimkou svojich oprávnených zamestnancov a odborných poradcov, a ak je v zmysle bodu 1. 4. Zhotoviteľ oprávnený poveriť zhotovením diela alebo jeho časti tretiu osobu (Subdodávateľa), aj uvedený Subdodávateľ, pričom ich adekvátne zaväzuje k zachovaniu mlčanlivosti o nim sprístupneným dôverných informáciách. Tento záväzok zmluvných strán trvá aj po ukončení tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
- 8.3 Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, ak si niektorá z nich bude vedomá porušenia dôvernosti informácií akýmkoľvek spôsobom a ktoroukoľvek osobou.
- 8.4 Povinnosti dodržiavania dôvernosti informácií, ktoré sú predmetom tohto článku, sa nevzťahujú na informácie, ktoré:
- 8.4.1 sú alebo sa stanú všeobecne a verejne prístupné inak než porušením ustanovení tohto článku zo strany príjemcu informácií;
 - 8.4.2 sú príjemcovi informácií známe a boli mu voľne k dispozícii ešte pred prijatím týchto informácií od druhej zmluvnej strany;
 - 8.4.3 ktoré budú vytvorené príjemcom nezávisle, bez použitia akýchkoľvek dôverných informácií podľa tejto zmluvy;
 - 8.4.4 ktorých sprístupnenie sa vyžaduje zo zákona alebo na základe zákona; v takom prípade sa dôvernosť neuplatňuje len vo vzťahu k príslušnému štátnemu orgánu, súdu, kontrolnej autorite a príjemca môže dôverné informácie sprístupniť v súlade so zákonom alebo iným právnym predpisom len v nevyhnutnom rozsahu, a za podmienky, že príjemca včas a vopred oznámi druhej zmluvnej strane takúto povinnosť poskytnúť dôverné informácie a bude spolupracovať na zabezpečení potrebného príkazu, rozhodnutia alebo iného obdobného aktu na ochranu dôverných informácií.
- 8.5 Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých poznatkoch a informáciách, ktoré získal v súvislosti s vykonávaním činnosti pre Objednávateľa a zaväzuje sa, že nič z toho, čo sa v tejto súvislosti dozvedel, nepoužije po dobu trvania tejto zmluvy a ani po jej skončení vo svoj prospech a ani v prospech tretej osoby. Záväzok podľa predchádzajúcej vety v sebe zahŕňa aj povinnosť Zhotoviteľa zachovávať mlčanlivosť, a to aj po skončení tejto zmluvy, o všetkých ďalších údajoch, o ktorých sa dozvedel v rámci svojej činnosti v súvislosti s touto zmluvou, ktoré nesmie využiť pre seba a ani ich nesmie nikomu sprístupniť inak než pre účely tejto zmluvy. Povinnosť podľa tohto bodu sa nevzťahuje na právnymi predpismi ustanovenú povinnosť poskytnúť určité skutočnosti príslušným štátnym orgánom, napr. povinnosť prekazifikovať spáchanie trestného činu alebo poskytnúť svedecký výpoveď. Tento bod sa, ak je v zmysle bodu 1. 4. Zhotoviteľ oprávnený poveriť zhotovením diela alebo jeho časti tretiu osobu (Subdodávateľa), použije aj na uvedeného Subdodávateľa.
- 8.6 V prípade, ak by pri plnení zmluvy malo dochádzať k sprístupneniu alebo spracúvaniu osobných údajov alebo iných údajov, sú zmluvné strany povinné postupovať v súlade s platnou právnou úpravou a vstúpiť do potrebných zmluvných vzťahov regulujúcich podmienky sprístupnenia takýchto chránených údajov.
- 8.7 Ochrana údajov počas migrácie je zabezpečená použitím migračného nástroja spoločnosti Quest, ktorá je certifikovaná na zhodu s požiadavkami normy ISO27001.

Článok 9**Záruka a jej obmedzenie**

- 9.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude (i) zhotovené v súlade so základným účelom tejto zmluvy, podľa podmienok, spôsobom, metódikou a v kvalite, ktoré sú dohodnuté touto zmluvou a (ii) mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve minimálne počas záručnej doby, ktorá je 3 mesiace odo dňa prevzatia Diela v súlade s článkom 6 tejto zmluvy a (iii) zhotovené v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Zhotoviteľ sa

zaväzuje každú reklamovanú vadu Diela odstrániť bezodplatne a bezodkladne po jej oznámení Objednávateľom. Uplatnením nárokov z väd Diela nie sú dotknuté nároky Objednávateľa na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu alebo na odstúpenie od tejto zmluvy.

- 9.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za akékoľvek vady Diela alebo jeho časti a akékoľvek záruky Zhotoviteľa za Dielo alebo jeho časť sa nepoužijú v prípade, že vada Diela alebo jeho časti vznikla v dôsledku zásahu Objednávateľa, ktorý nebol vopred odsúhlasený Zhotoviteľom alebo ktorý je vykonávaný neodborne či v rozpore s pokynmi Zhotoviteľa.

Článok 10

Zodpovednosť za škodu

- 10.1 Zhotoviteľ zodpovedá za škodu spôsobenú Objednávateľovi porušením ktorejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa vyplývajúcej z tejto zmluvy, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Zhotoviteľ je povinný uhradiť Objednávateľovi skutočnú škodu a škodu vzniknutú v priamej súvislosti so stratou údajov Objednávateľa z dôvodu migrácie, maximálne však do výšky 10 000€ (slovo: desaťtisíc eur), nie však ušlý zisk, znížené výnosy, alebo škody nad rámec zmluvného dojednaní.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za pokuty a sankcie štátnej a verejnej správy, ktoré budú udelené Objednávateľovi v dôsledku oneskoreného alebo nekvalitne zhotoveného Diela.

Článok 11

Sankcie

- 11.1 V prípade, že Objednávateľ neuhradí faktúru v termíne splatnosti, Zhotoviteľ je oprávnený požadovať a Objednávateľ je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 11.2 Ak Zhotoviteľ nedodrží termíny plnenia podľa tejto zmluvy, osobitne ak Zhotoviteľ odovzdá dielo alebo jeho časť po termíne dohodnutom v čl. 3 bod 3.1 tejto zmluvy, má Objednávateľ právo uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 100,- € (slovo: sto eur), a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 11.3 V prípade porušenia povinností podľa článku 8 tejto zmluvy alebo dohody o ochrane dôverných informácií zo strany Zhotoviteľa je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- € (slovo: jedentisíc eur) za každé jednotlivé porušenie, maximálne však 10.000,- € (slovo: desať tisíc eur). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody vo výške presahujúcej výšku uplatnenej zmluvnej pokuty.
- 11.4 Poškodená zmluvná strana je oprávnená vystaviť faktúru na zmluvnú pokutu alebo úrok z omeškania bez zbytočného odkladu po porušení zmluvných povinností. Pre faktúru platia ust. čl. 5 bod 5.3 tejto zmluvy primerane.

Článok 12

Trvanie a ukončenie zmluvy

- 12.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do reálneho uskutočnenia všetkých plnení a dodania všetkých častí diela Objednávateľovi.
- 12.2 Pred uplynutím doby, na ktorú sa táto zmluva uzatvára, je možné túto zmluvu ukončiť:
- 12.2.1 písomnou dohodou zmluvných strán
- 12.2.2 odstúpením od zmluvy po doručení písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
- 12.3 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak:
- 12.3.1 Objednávateľ bude v omeškaní s ktoroukoľvek platbou alebo jej časťou a táto platba nebude uskutočnená do tridsiatich (30) dní od doručenia písomného oznámenia o tomto omeškaní, alebo
- 12.3.2 Objednávateľ bude v omeškaní s poskytnutím dohodnutej súčinnosti a táto súčinnosť nebude poskytnutá ani do tridsiatich (30) dní od doručenia písomného oznámenia Zhotoviteľa o tomto jej neposkytnutí.
- 12.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak:
- 12.4.1 na majetok Zhotoviteľa bude vyhlásený konkurz, alebo bude zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok Zhotoviteľa pre nedostatok majetku, alebo Zhotoviteľ podá návrh na reštrukturalizáciu, alebo vstúpi do likvidácie, alebo
- 12.4.2 ak Zhotoviteľ bude v omeškaní s plnením predmetu zmluvy počas obdobia dlhšieho ako tri (3) dni, alebo
- 12.4.3 ak Zhotoviteľ neodstráni vady zistené počas akceptačného konania ani v lehote na to určenej Objednávateľom, alebo
- 12.4.4 ak Zhotoviteľ podstatným spôsobom poruší niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Za podstatné porušenie povinností zo strany Zhotoviteľa sa považuje najmä neposkytnutie plnenia podľa tejto zmluvy alebo poskytnutie plnenia takým spôsobom, v dôsledku ktorých vzniká alebo hrozí Objednávateľovi ujma akéhokoľvek charakteru.
- 12.5 Ustanoveniami bodu 12.3 a 12.4 nie je dotknuté právo zmluvnej strany odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch, v ktorých takéto právo vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu.
- 12.6 Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpenie od zmluvy zmluva nezaniká od začiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, pokiaľ nie je v odstúpení uvedené inak.
- 12.7 Pri odstúpení od zmluvy podľa bodu 12.4 tohto článku sa zmluvné strany dohodli, že:
- 12.7.1 odovzdané časti diela, ktoré svojou povahou umožňujú použitie Objednávateľom, si zmluvné strany nebudú povinné vrátiť a zároveň nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od zmluvy druhej zmluvnej strane. Nároky Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za tieto časti diela nebudú odstúpením od zmluvy dotknuté;
- 12.7.2 vo vzťahu k častiam diela, ktoré svojou povahou neumožňujú odovzdanie Objednávateľovi alebo ktoré Objednávateľ nemôže využiť, zmluvné strany budú povinné vrátiť plnenia poskytnuté im pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a budú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 12.8 Pri odstúpení od zmluvy podľa bodu 12.3 tohto článku sa zmluvné strany dohodli na nasledovnom vyrovnaní:
- 12.8.1 pri častiach diela, ktoré svojou povahou umožňujú odovzdanie Objednávateľovi a sú Objednávateľom využiteľné, budú tieto odovzdané Objednávateľovi v lehote 2 dni odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy a Zhotoviteľovi bude patriť nárok na úhradu ceny za túto odovzdanú časť diela. Táto pomerná časť ceny diela bude Objednávateľom uhradená na základe faktúry Zhotoviteľa.
- 12.8.2 pri častiach diela, ktoré svojou povahou neumožňujú odovzdanie Objednávateľovi alebo ktoré Objednávateľ nemôže využiť, zmluvné strany budú povinné vrátiť plnenia poskytnuté im pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a budú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od zmluvy druhej zmluvnej strane. Ustanovením predchádzajúcej vety však nebude dotknutý nárok Zhotoviteľa na náhradu nákladov činností, ktoré Zhotoviteľ ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy vykonal pre tieto časti diela. Náhrada nákladov bude určená pri použití jednotnej hodinovej sadzby vo výške 60,-EUR, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Náhrada bude Objednávateľom uhradená na základe faktúry Zhotoviteľa.

- 12.9 Ukončením tejto zmluvy nie je dotknutá platnosť ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy, ktoré má výslovne, resp. vo svojich následkoch vstúpiť do platnosti pri alebo po ukončení zmluvy.
- 12.10 Práva a záväzky oboch strán zakotvené v tejto zmluve v článkoch: mlčanlivosť a ochrana informácií, zodpovednosť za vady, záruka a reklamácie, zodpovednosť za škodu, sankcie, trvanie a ukončenie zmluvy, doručovanie písomností a oznamovanie skutočností a spoločné a záverečné ustanovenia tejto zmluvy budú pretrvávajúť a platiť po ukončení tejto zmluvy a budú záväzné pre obe strany, resp. ich právnych nástupcov.

Článok 13

Doručovanie písomností a oznamovanie skutočností

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, oznámenia, resp. informácie podľa ustanovení tejto zmluvy (ďalej len „korešpondencia“) vyhotovené v písomnej forme, prípadne zachytené na inom hmotnom nosiči si budú navzájom doručovať poštou alebo prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail), pričom v prípade doručovania:
- 13.1.1 Zhotoviteľovi je adresou pre doručovanie osobne, poštou alebo kuriérom adresa Zhotoviteľa uvedená v záhlaví tejto zmluvy a e-mailová adresa je [REDACTED]@[REDACTED]
- 13.1.2 Objednávateľovi je adresou pre doručovanie osobne, poštou alebo kuriérom adresa Objednávateľa uvedená v záhlaví zmluvy, a e-mailová adresa je [REDACTED]@[REDACTED]
- 13.2 Doručovaním prostredníctvom pošty sa rozumie doručenie korešpondencie doporučené poštou na adresu určenú podľa bodu 13.1 tohto článku, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti bezodkladne oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. Za deň doručenia korešpondencie sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú korešpondenciu prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
- 13.3 Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy, prípadne faxového čísla alebo e-mailovej adresy.
- 13.4 Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 13.1 tohto článku, ak sa na tomto mieste zmluvná strana – príjemca v čase doručenia zdržuje.

Článok 14

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 14.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť a vzájomne sa informovať o ďalších skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov z tejto zmluvy, oznamovať si včas dôležité okolnosti a ich zmeny, ktoré môžu mať vplyv na ich spoluprácu podľa tejto zmluvy.
- 14.2 Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť výlučne len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami na jednej listine.
- 14.3 Táto zmluva sa vykladá a riadi v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a spadá do právomoci slovenských súdov. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú zmluvou upravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, predovšetkým ustanoveniami o zmluve o dielo a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 14.4 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neúčinným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa platného práva, ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú plne platné a účinné v rozsahu podľa platného práva. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že sledujúc zmysel takéhoto ustanovenia nahradia ho ustanovením, ktoré sa v najväčšej možnej miere približuje obsahu neúčinného, neplatného alebo nevymáhateľného ustanovenia.
- 14.5 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán a nahrádza akékoľvek predchádzajúce písomné alebo ústne dohody vo vzťahu k predmetu tejto zmluvy.
- 14.6 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemožno bez súhlasu druhej zmluvnej strany previesť alebo postúpiť na tretiu stranu.
- 14.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 14.8 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.
- 14.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Špecifikácia diela - ponuka.
Príloha č. 2 - Odovzdávací protokol (vzor)
Príloha č. 3 – Ochrana osobných údajov
- 14.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto zmluvy a ktorejkoľvek z jej príloh, majú prednosť a/alebo doplňujú a rozširujú jej obsah ustanovenia tejto zmluvy.

V mene spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

V Bratislave dňa [REDACTED]

Slovak Telekom, a.s.

Ing. Rastislav Zverbík

Key account manažér, Expert



Slovak Telekom, a.s.

Bajkalská 28, 817 62 Bratislava

IČO: 35 763 469

IČ DPH: SK2020273893

13

(nasleduje podpis druhej zmluvnej strany)

V mene organizácie Bratislavské centrum služieb

V Bratislave dňa

[Redacted signature]

Bratislavské centrum služieb
Ing Tatiana Kyselová
riaditeľ

[Redacted signature]

Príloha č. 1
Špecifikácia diela

Samostatný súbor

Príloha č. 3
Ochrana osobných údajov

Článok 1
Spracúvanie osobných údajov

- 1.1 Spracúvanie osobných údajov poskytnutých v rozsahu a kategóriách podľa čl. I. bod 1.4 a/alebo bod 1.5 tejto zmluvy vykonáva Zhotoviteľ ako samostatný prevádzkovateľ osobných údajov poskytujúci zmluvné plnenie uvedené v predmete tejto zmluvy.
- 1.2 Spracúvanie osobných údajov poskytnutých v rozsahu a kategóriách podľa čl. I. bod 1.4 a/alebo 1.5 tejto zmluvy vykonáva Zhotoviteľ na základe právneho titulu, ktorým je predzmluvný a zmluvný vzťah podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej ako GDPR).
- 1.3 Spracúvanie osobných údajov sa riadi podľa zásad spracúvania osobných údajov v zmysle čl. 5 GDPR.
- 1.4 Informácie, ktoré majú byť poskytnuté pri získavaní osobných údajov od dotknutej osoby alebo ak neboli získané od dotknutej osoby, sú zverejnené na webovom sídle Zhotoviteľa v sekcii <https://www.telekom.sk/osobne-udaje>
- 1.5 V prípade otázok súvisiacich s ochranou osobných údajov sa Objednávateľ môže obrátiť na zodpovednú osobu za dohľad nad ochranou osobných údajov Zhotoviteľa, adresa: Slovak Telekom, a.s. Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, Slovenská republika, mailová adresa: ochrana.dat@telekom.sk.
- 1.6 Osobné údaje kontaktných osôb, ktoré si Zmluvné strany navzájom poskytli pre efektívne plnenie zmluvných práv a povinností, sú spracúvané druhou zmluvnou stranou ako samostatným prevádzkovateľom osobných údajov v súlade s právnou úpravou na úseku ochrany osobných údajov. V prípade porušenia ochrany osobných údajov sa zmluvné strany dohodli, že si oznámia zistené porušenie, pričom zároveň v súlade s právnou úpravou na úseku ochrany osobných údajov informujú príslušné subjekty.
- 1.7 Zmluvné strany sa dohodli, že podmienky spracúvania osobných údajov, ak k nemu bude dochádzať vo vzťahu prevádzkovateľ a sprostredkovateľ, pred jeho začiatkom upraví osobitná Zmluva o spracúvaní osobných údajov podľa čl. 28 GDPR. Inak Zmluvné strany konštatujú, že v rámci zmluvnej spolupráce nedochádza k spracúvaniu osobných údajov vo vzťahu prevádzkovateľ a sprostredkovateľ. Každá nová obchodná spolupráca alebo vzťah sa medzi zmluvnými stranami preto riadne a včas posúdi z pohľadu ochrany a spracúvania osobných údajov a následne sa postupuje podľa prvej vety tohto bodu.

